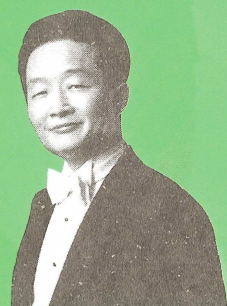


新加坡华乐团呈献
Singapore Chinese Orchestra presents
Grand Orchestra Series I 大合奏系列 I

新加坡
华乐团
Singapore
Chinese
Orchestra



叶聪
音乐总监
Tsung Yeh
Music Director

扬琴

Eurasian Journey

世界游 of the Yangqin

Singapore Chinese Orchestra Concert Hall
(Singapore Conference Hall)

新加坡华乐团音乐厅
(新加坡大会堂)

18 and 19 January 2003
2003年1月18及19日

8 pm (Sat) 晚上8时 (星期六)
5 pm (Sun) 傍晚5时 (星期日)

Ticket Prices 票价: \$32, \$26, \$19, \$16, \$12



Viktória
Herencsár



Katherine
Anokhina



Qu Jian Qing
瞿建青



Li Xiao Yuan
李晓元



Khoo Lye Soon
邱来顺

Our first concert of the season opens with a unique premise - it showcases the different kinds of *Yangqin* (cimbalom or hammered dulcimer) found in musical traditions across the world. Spanning China, Hungary and Russia, the programme features not only acclaimed world-class *Yangqin* soloists, but also traditional tunes rearranged for the Chinese Orchestra. Classic favourites include Borodin's *Polovtsian Dances* and Bartok's *Romanian Folk Dances*.

为您掀开2003年乐季是这场让您走入扬琴世界的演奏会。这场别开生面的演出将让您见识到跨越中国，俄罗斯及匈牙利三种不同扬琴所弹奏出的美丽音符。更精彩的是演奏会将呈献新颖配搭，那就是由世界级扬琴演奏家与华乐团诠释著名西乐作曲家如鲍罗定和巴尔陶克的乐曲。就让乐团带您扬琴世界游吧！



Official Airline

联合早报
Lian He Zao Bao

Official Newspaper



Co-Sponsor



Official Credit Card



Supporting Radio Station

SISTIC 网址 Website www.sistic.com.sg <http://www.sistic.com.sg>
SISTIC Mobile Ticketing wap.sistic.com.sg
SISTIC 热线 Hotline: 6348 5555
门票已在各SISTIC 电脑售票处出售
Tickets are available at all SISTIC outlets.